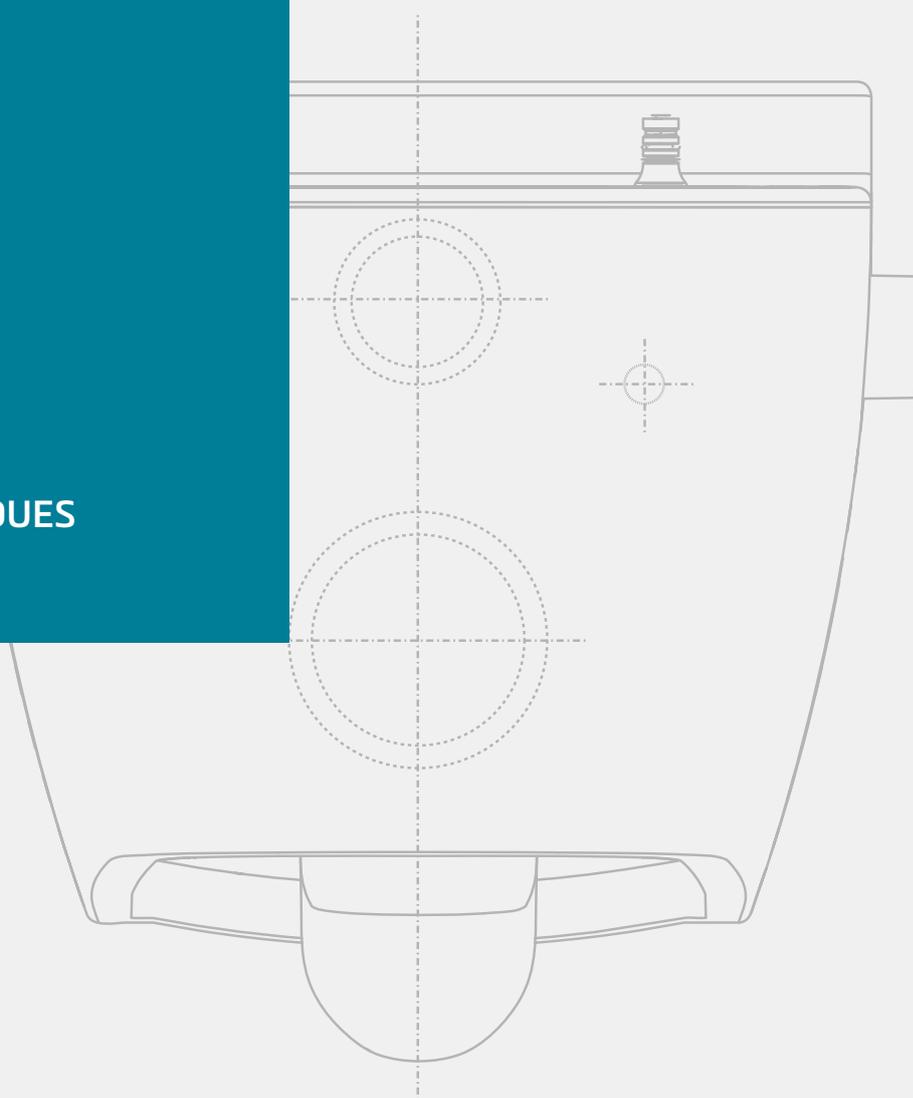


Systemes sanitaires

TECEone

INFORMATIONS TECHNIQUES
2017/18



Introduction	1-4
Description du système	1-5
Fonctions	1-5
Données techniques	1-5
Dimensions	1-5
Approbation et certificats	1-5
Utilisation	1-6
Planification et montage	1-7
Dispositif de raccords en eau	1-7
Montage de la cuvette WC :	1-8
Réglage de la température	1-9
Montage du siège de WC	1-12
Nettoyage et entretien	1-12
Dysfonctionnement	1-13
Service et pièces de rechange	1-13

TECEone – Introduction

Introduction

TECEone est une cuvette de toilette en céramique qui se fixe au mur dotée d'une fonction douche conçue pour le confort de l'hygiène intime. Sans utilisation de la fonction douche, il s'utilise comme un toilette en céramique classique.

TECEone offre non seulement des valeurs intérieures, mais a également un très bel aspect. Grâce à son design intemporel et beau, il peut être intégré dans n'importe quelle ambiance de salle de bains et se combine parfaitement à votre équipement de salle de bains existant.



- 1 Raccord d'eau chaude et froide, robinets d'arrêt
- 2 Bouton rotatif de réglage de la température, vanne thermostatique
- 3 Bouton rotatif de débit d'eau
- 4 Unité de douche avec douchette
- 5 Sécurité DIN EN 1717 normalisée

Cuvette WC céramique avec fonction WC douche - Ce qui semble de prime abord nécessiter une double installation est en fait on ne peut plus simple ! TECEone est une nouvelle solution, mais qui reprend une technologie que l'installateur utilise également pour la robinetterie de douche, et qui ne requiert pas d'électricité.

Description du système

Fonctions

Boutons rotatifs pour la régulation de l'eau et le réglage de la température

Sur le côté de la céramique se trouvent les boutons rotatifs pour la régulation du débit d'eau (à gauche) et le réglage de la température (à droite). L'utilisation est intuitive. TECE s'appuie uniquement sur une technologie éprouvée.

La sécurité selon EN 1717 est intégrée dans le TECEone, ce qui fait que le produit ne doit plus être sécurisé séparément.

Douchette

La douchette se déplace automatiquement via l'actionnement du bouton rotation pour la régulation de l'eau uniquement par l'augmentation de la pression d'eau appliquée. Avec une légère rotation sur le contrôle du volume, toute l'eau refroidie peut éventuellement être évacuée. Après le passage de l'eau chaude, la douchette se rabat automatiquement lors de la rétraction et se nettoie par la même occasion. Cela se produit d'ailleurs également lors de l'extension.

La buse de rinçage est interchangeable - des buses de rinçage avec différents angles de rayon et intensités sont disponibles.

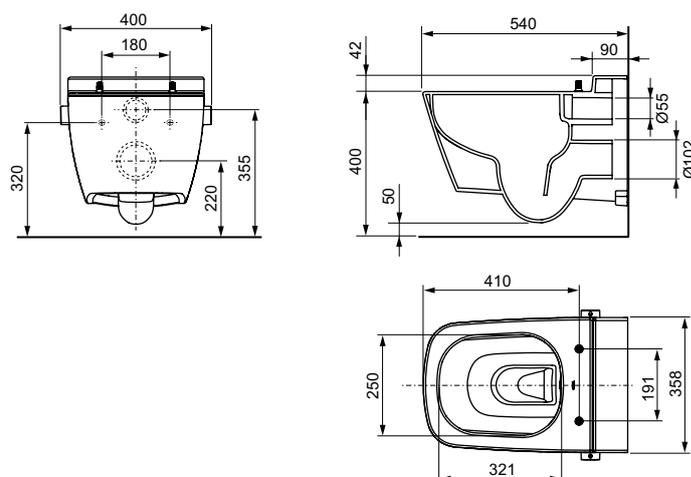
Siège de toilette

L'abattant de WC à forme ergonomique et le couvercle doté de la fonction Soft-Close ont été spécialement mis au point pour le TECEone. La fixation est pré-montée et intégrée de manière fixe dans la céramique.

Données techniques

Plage de température	10 – 38 °C
Pression de l'eau	min. 1 bar (0,1 MPa) max. 10 bars (1 MPa)
Consommation d'eau	jusqu'à 5,6 l/min.

Dimensions



Approbation et certificats

TECEone répond à toutes les normes et directives requises. La marque de conformité DVGW W 540 confirme que TECEone est équipé du dispositif de sécurité requis selon la norme DIN EN 1717 pour la protection de l'eau potable et répond ainsi aux exigences correspondantes.

La sécurité de refoulement est également confirmée par la certification accordée selon le SVGW ZW113.

En outre, la céramique WC répond aux exigences de la norme DIN EN 997 (norme européenne pour les cuvettes et les encastrements de toilettes) et le siège de toilette répond aux exigences de la norme DIN 19516 (sièges de toilette - exigences et méthodes d'essai).

Normes / Directives	
Protection de l'eau potable contre la contamination des installations d'eau potable	DIN EN 1717
Appareil à sécurité intrinsèque pour le raccordement à l'installation d'eau potable	Fiche de travail DVGW W 540
Appareillage et équipement - Prévention de la contamination de l'eau potable par reflux ou contre-pressions	Règlement SVGW ZW113
Dispositifs de sécurité pour la protection de l'eau potable	DIN EN 13079
Cuvettes de toilettes et encastrements de toilettes avec piège à odeurs moulé	DIN EN 997
Sièges de toilette - exigences et méthodes d'essai	DIN 19516

Les approbations et certificats actuels peuvent être consultés sur www.tece.com.

TECEone – Utilisation

Utilisation

Éléments de commande

Les deux boutons rotatifs situés à droite et à gauche permettent une utilisation intuitive du TECEone :



- Bouton rotatif droite (image de gauche) « Réglage de l'eau » : ce bouton permet d'ouvrir l'alimentation en eau de la douchette et de régler l'intensité du jet d'eau. La douchette se libère « automatiquement » à partir d'un certain débit d'eau.
- Bouton rotatif gauche (image de droite) « Réglage de la température » : ce bouton permet de régler la température de l'eau pour l'hygiène intime.

Vérification de la température de l'eau lors de la mise en service

- Réglez le bouton rotatif gauche au maximum, sur la température la plus élevée.
- Tenez un récipient adapté (gobelet p. ex.) devant la douchette.
- Tournez le bouton rotatif droit et vérifiez la température. Si la température est supérieure à 38 ° C, elle doit être réajustée. Vous trouverez la procédure pour ce faire dans le chapitre Installation et montage / Réglage de la température.
- Tournez le bouton rotatif de gauche sur la température qui vous convient ou sur le réglage moyen.
- Tournez le bouton rotatif de droite au maximum pour couper l'alimentation en eau.

Démarrage de la fonction douche

- Si besoin, tournez légèrement le bouton rotatif de droite : La douchette ne se libère pas et de l'eau froide s'écoule dans la cuvette en céramique. La douchette est remplie d'eau, ce qui permet de la rincer (image de gauche).



- Ouvrez complètement le bouton rotatif de droite : La douchette se libère complètement et le nettoyage à l'eau commence (image de droite).
- En tournant le bouton rotatif de droite, vous augmentez ou réduisez le débit d'eau jusqu'au débit souhaité.
- En tournant le bouton rotatif de gauche, vous pouvez régler la température de l'eau, même pendant le fonctionnement de la douchette.
- Afin d'arrêter la fonction douche, tournez le bouton jusqu'à sa position fermée.

Retrait du couvercle

- Relevez le couvercle et le siège du toilette.
- Dévissez les deux vis sans tête de la charnière à l'aide d'une clé Allen (2,5 mm).
- Saisissez le couvercle et le siège à deux mains et tirez d'un coup sec vers le haut.

Remarque : lors du montage, exercez une légère pression sur les boulons de fixation après la pose des charnières.

Remplacement du bouchon de la douchette

Le toilette est en outre fourni avec trois bouchons de douchette (standard 75°).

Pour le remplacement, veuillez respecter la marche à suivre suivante :

- Tournez le bouton rotatif de droite jusqu'à ce que la douchette se libère.
- Tirez la douchette d'une main et coupez l'alimentation en eau (image de gauche).
- Tenez la douchette d'une main, et avec l'autre main, tirez le bouchon vers l'avant pour le détacher de la douchette (image de droite).
- Enfoncez le bouchon de remplacement, avec l'ouverture vers le haut, sur la douchette jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.



Vous pouvez également commander d'autres bouchons, qui permettent d'obtenir différentes intensités et variations du jet d'eau (voir section « Service et pièces de rechange »).

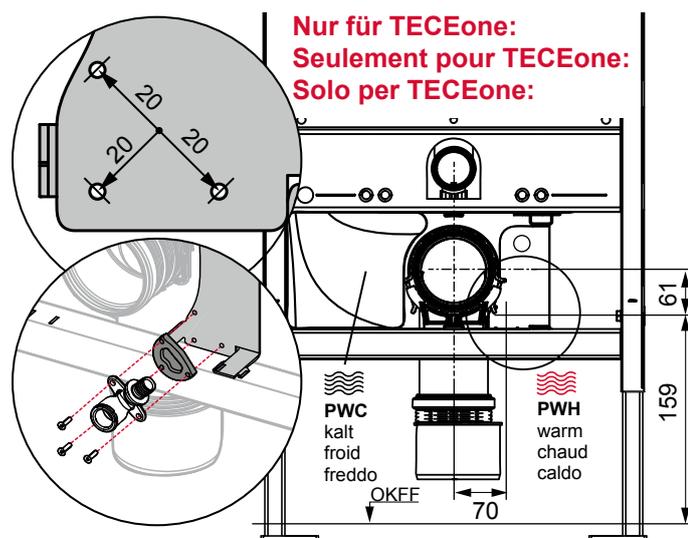
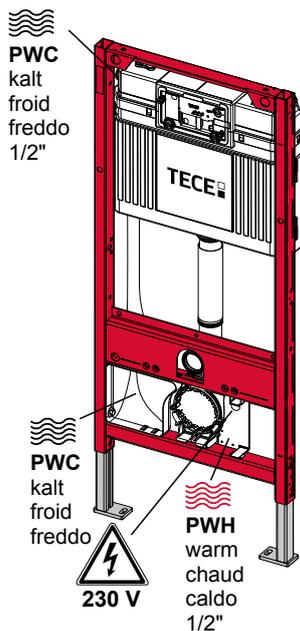
Planification et montage

Dispositif de raccords en eau

TECEone est alimenté par de l'eau du robinet fraîche, chaude et froide.

Utilisation avec le module de WC-douche TECE

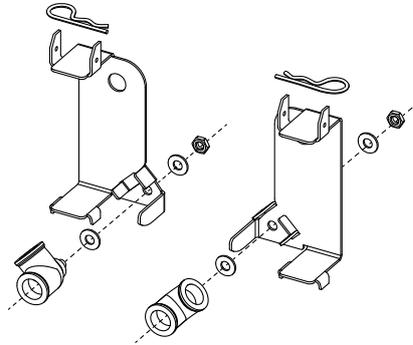
Sur les modules TECE avec raccordement universel pour WC-douche (numéros de commande 9300090, ...091, ...092 ainsi que 9300083, ...084, ...085), les raccords pour l'eau froide et chaude sont déjà préparés.



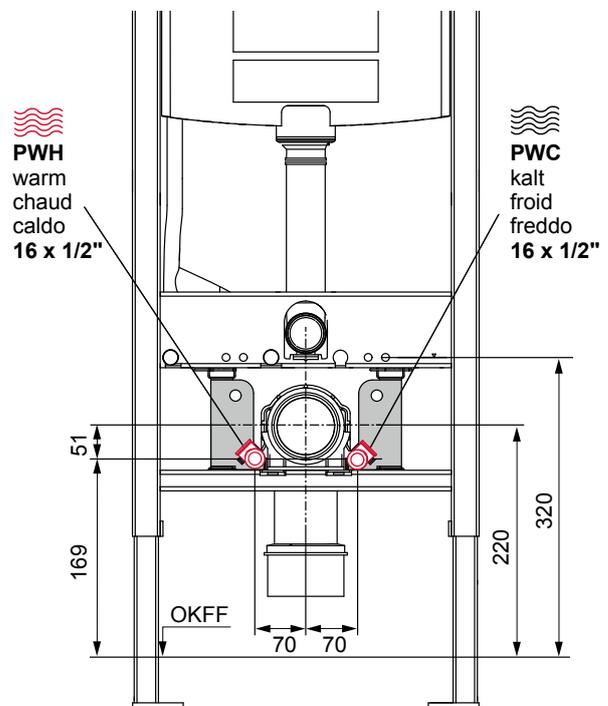
Raccordement et dimensionnement du module de toilette TECE

Utilisation avec le module WC Geberit Duofix®

Pour un positionnement précis et préalable des raccords d'eau sur un module WC Geberit Duofix®, un kit de mise à niveau correspondant est disponible :



Kit de mise à niveau pour module WC Geberit Duofix® - numéro de commande 9 880 066



Raccordement et dimensionnement du module WC Geberit Duofix® avec kit de mise à niveau

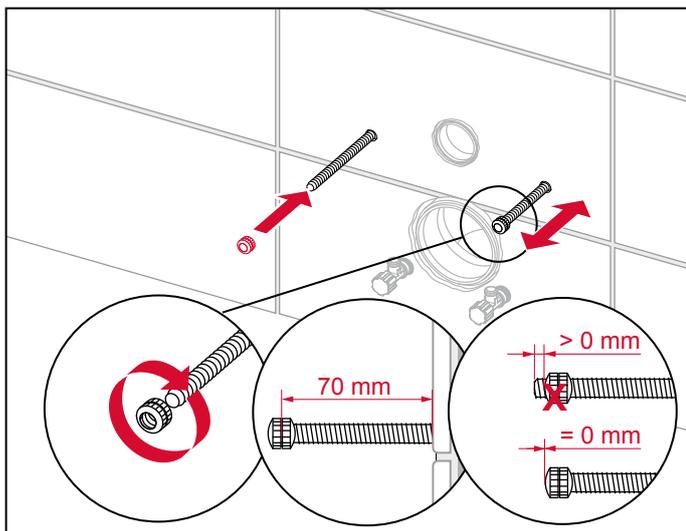
Pour le raccordement d'eau, nous recommandons une ligne de raccord aussi courte que possible sur la conduite d'eau chaude circulante. C'est ainsi que les exigences en matière de confort et d'hygiène seront prises en compte de la meilleure façon possible.

TECEone – Planification et montage

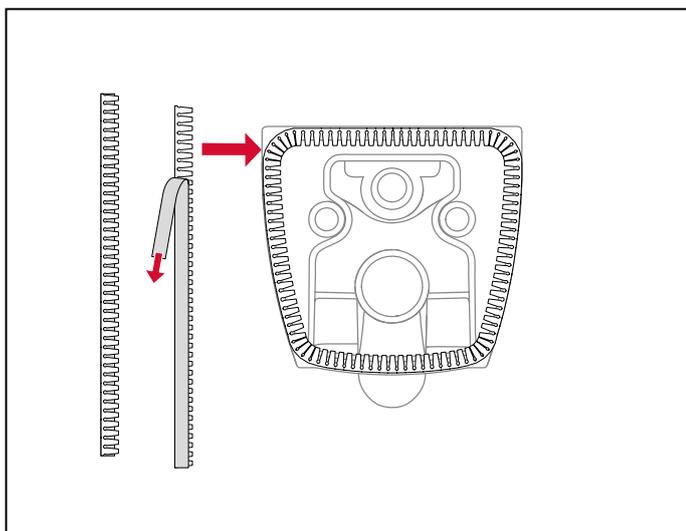
Montage de la cuvette WC :

La représentation exacte des différentes étapes de travail peut être trouvée dans les instructions de montage jointes au produit.

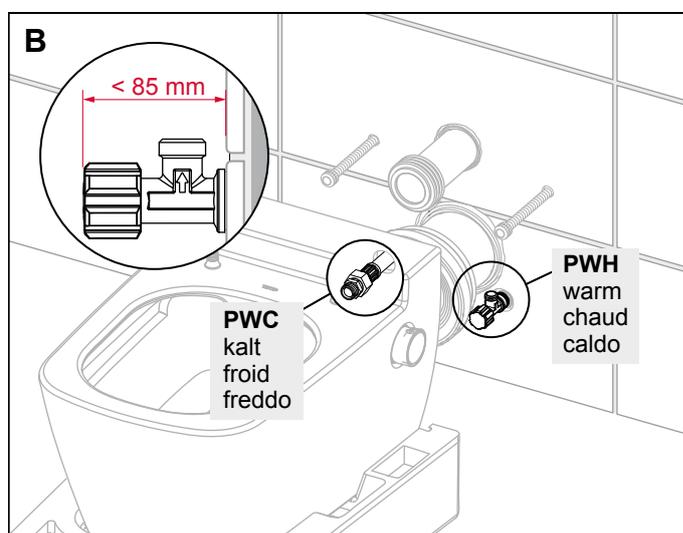
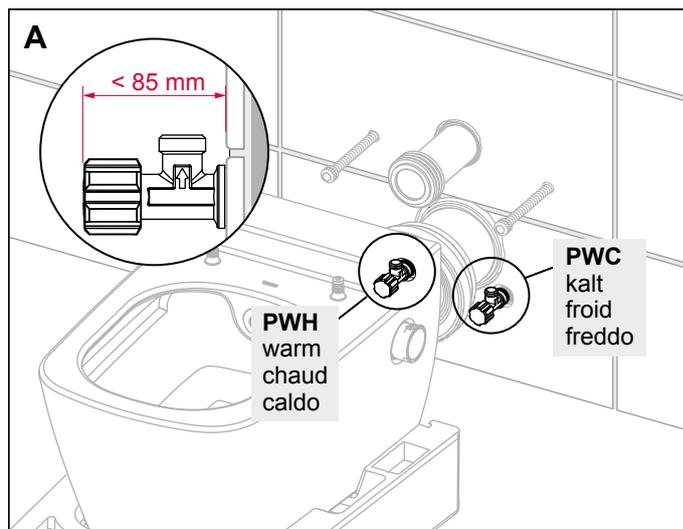
Nous voudrions simplement souligner ici quelques points qui doivent être pris en considération lors du montage d'un TECEone :



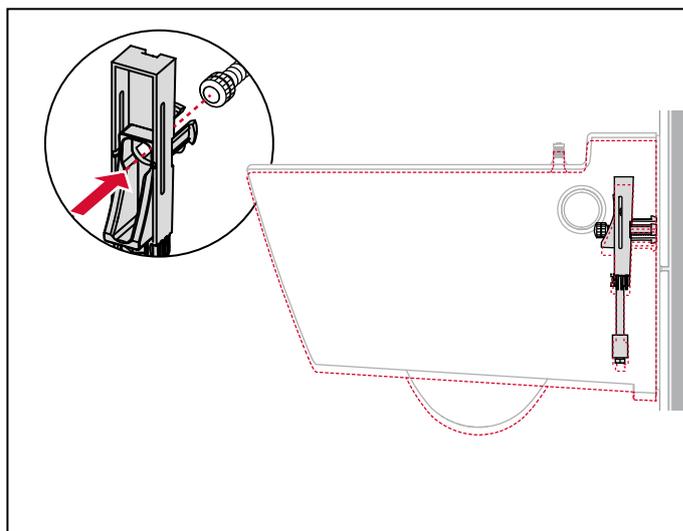
Les tiges filetées doivent être vissées ou coupées à longueur de sorte que la distance entre la rainure de l'écrou moleté et la paroi soit de 70 mm. La tige filetée ne doit pas dépasser de l'écrou moleté.

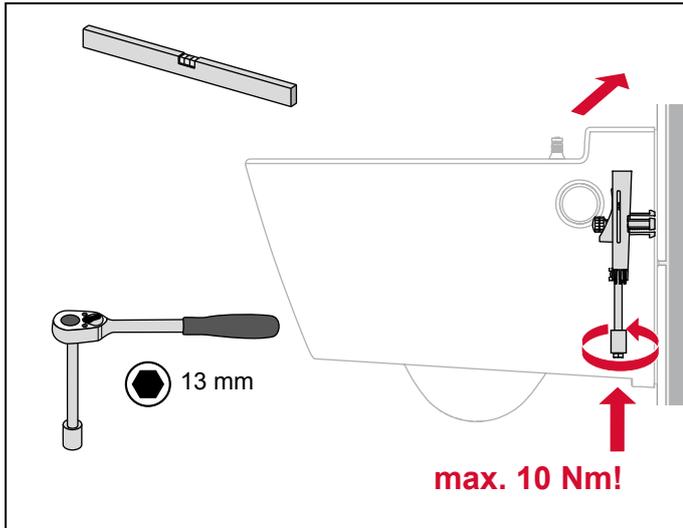


Fixez la bande d'isolation acoustique à l'arrière de la céramique.



Raccordez les tuyaux armés à code couleur aux robinets d'arrêt appropriés (A - Application avec kit de mise à niveau) ou le robinet d'arrêt et le tuyau armé (B - Application avec module WC-douche). Veuillez utiliser des robinets d'arrêt standard d'une longueur maximale de 85 mm. Faites glisser la céramique sur le mur au moyen de l'aide au montage (emballage).

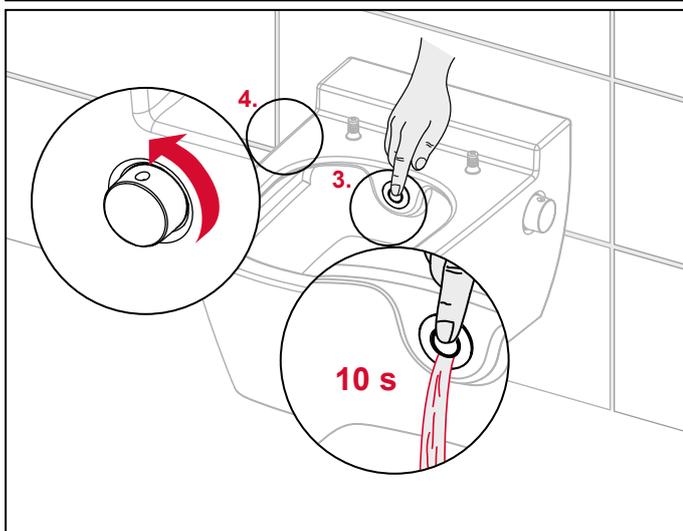
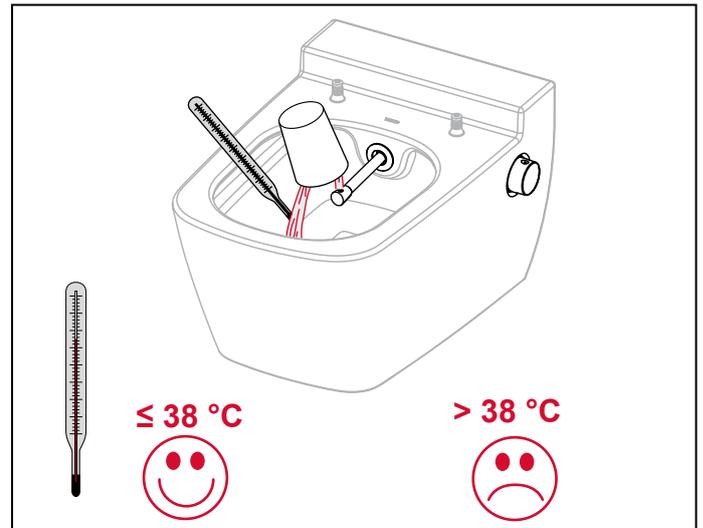
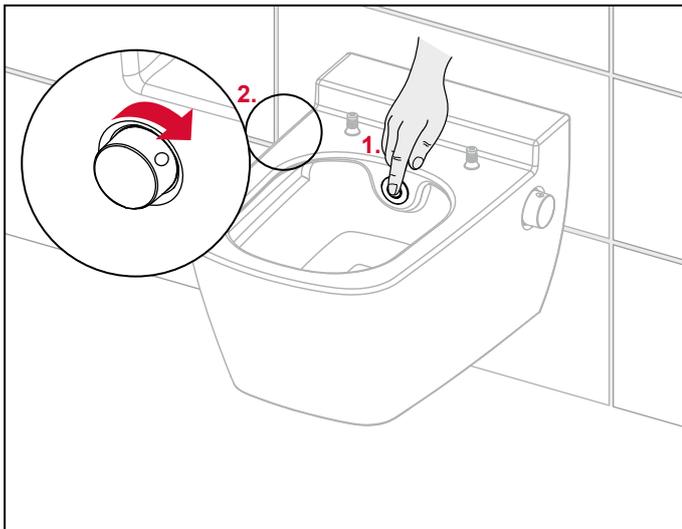
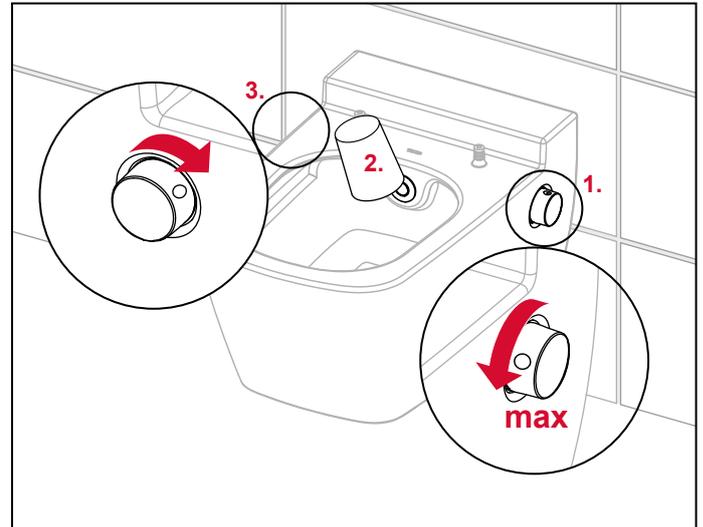




Fixez-la avec la fixation dissimulé (clé à cliquets de 13 mm) en bas de la cuvette de WC en céramique. Veuillez noter le couple maximal de 10 Nm !

Réglage de la température

Après l'installation de la cuvette de toilette en céramique, la température de l'eau chaude doit être vérifiée, comme c'est le cas d'habitude lors de l'utilisation de cartouches thermostatiques.



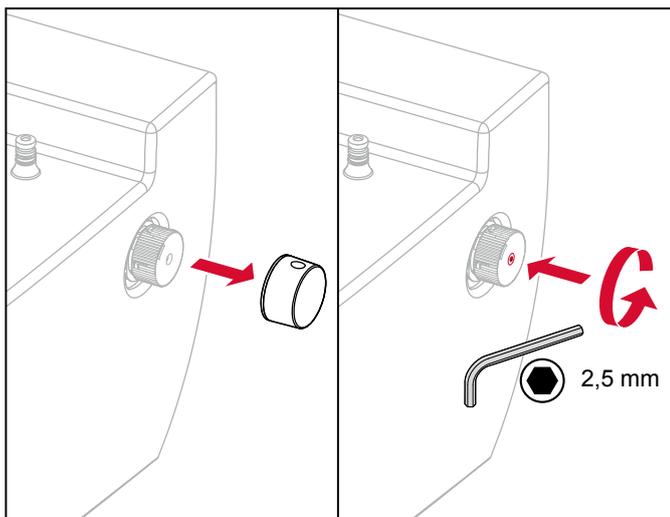
Pour rincer le dispositif de sécurité, placez votre main devant la douchette et appuyez en même temps sur le bouton rotatif de contrôle de l'eau. Laissez l'eau couler dans la céramique pendant 10 secondes.

Pour ce faire, tournez le régulateur de température sur la température maximale, puis ouvrez le régulateur pour le débit d'eau et mesurez la température.

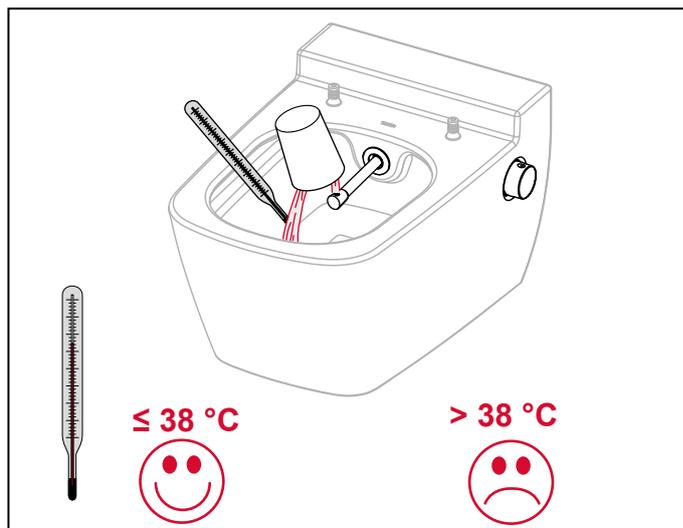
Si la température mesurée n'est pas supérieure à 38 °C, vous n'avez pas besoin de faire quoi que ce soit d'autre et vous pouvez utiliser le TECEone immédiatement.

Cependant, si la température de l'eau mesurée est supérieure à 38 °C, suivez les étapes ci-dessous pour régler la température.

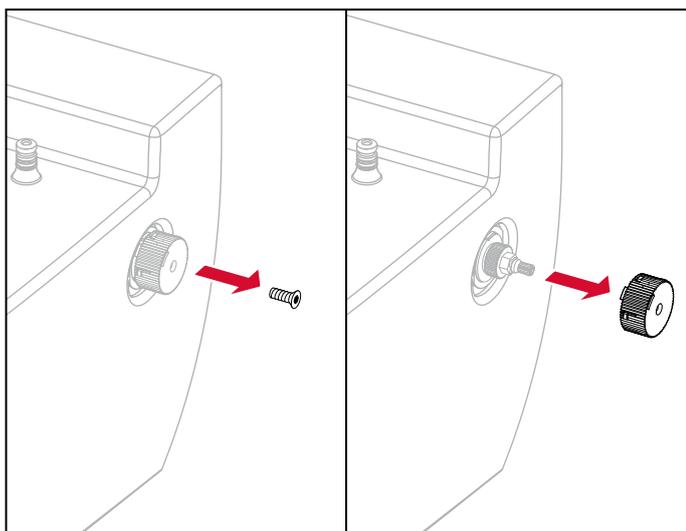
TECEone – Planification et montage



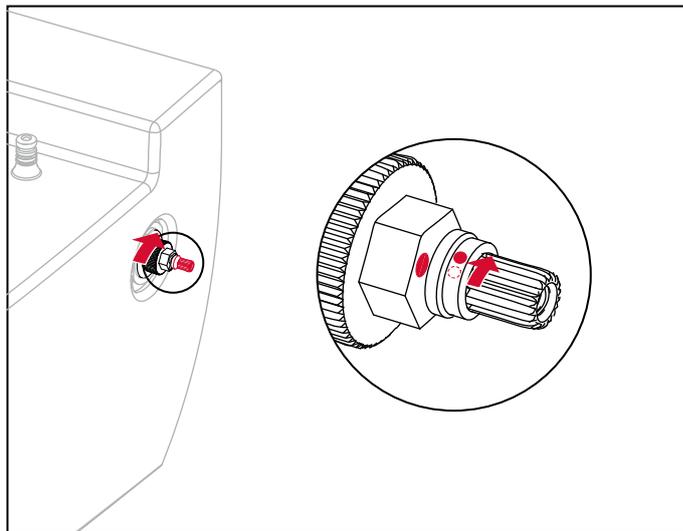
Enlevez tout d'abord d'abord le capuchon du bouton rotatif.



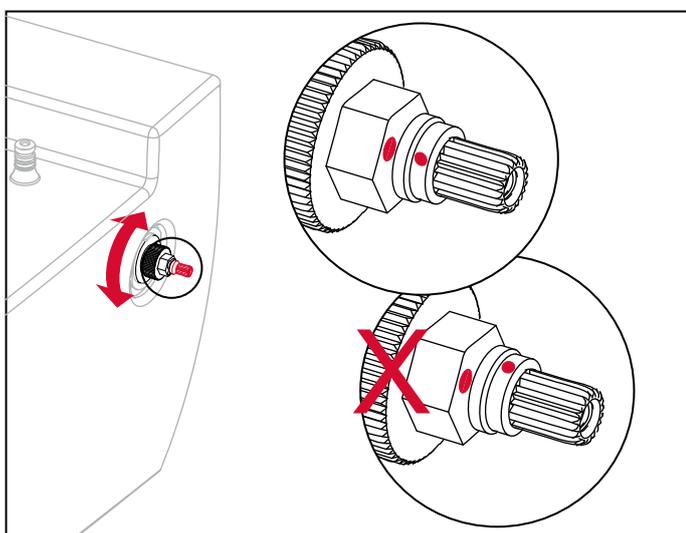
Maintenant, ouvrez le régulateur pour le débit d'eau et mesurez à nouveau la température.



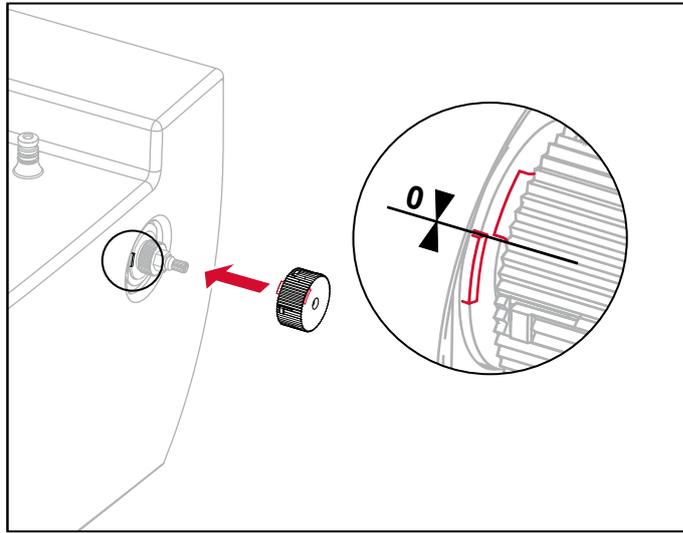
Retirez ensuite le support de capuchon - la vis est fixée avec un joint.



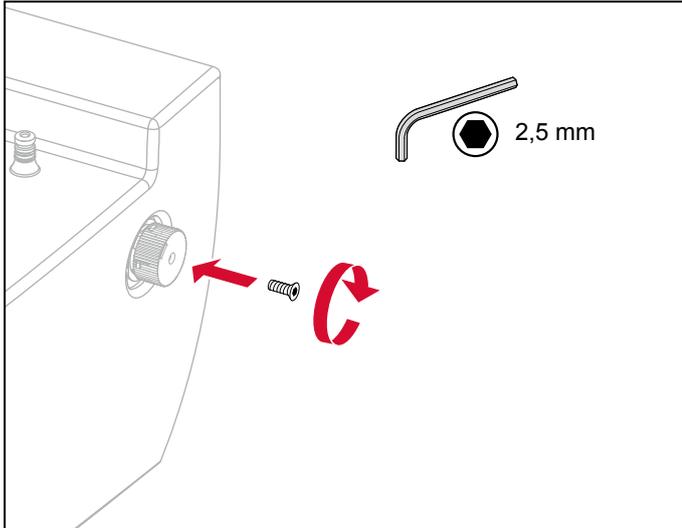
Si la température est encore trop élevée, tournez légèrement le marquage sur l'arbre cannelé vers la droite.



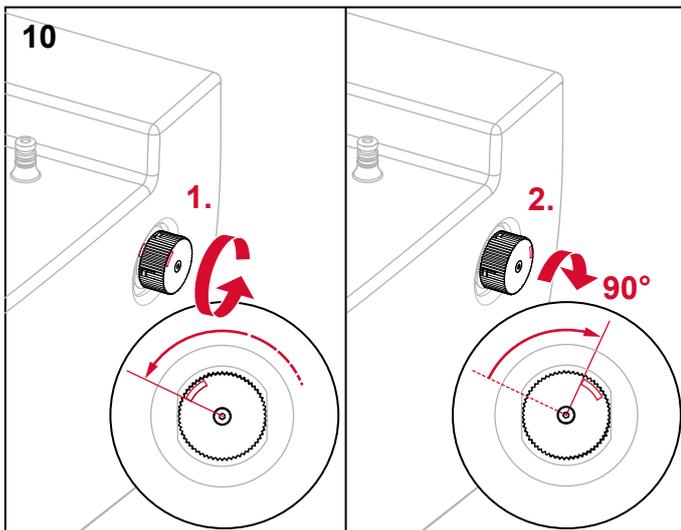
Tournez l'arbre cannelé jusqu'à ce que les deux marquages rouges soient l'un sur l'autre !



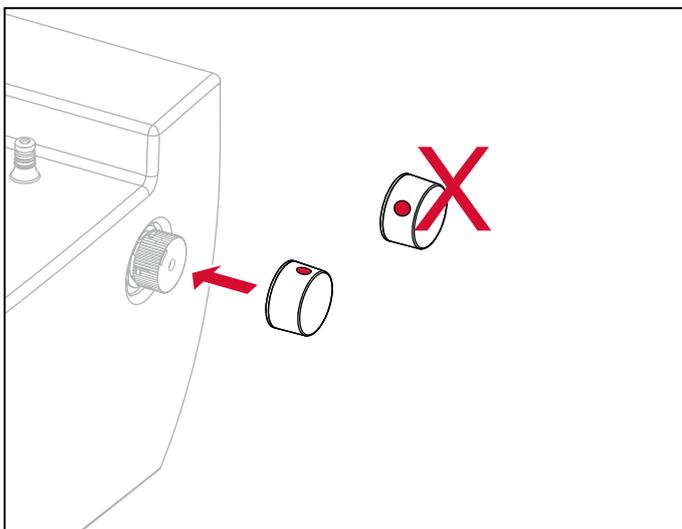
Placez le support de bouchon sur l'arbre cannelé et faites attention à la butée (protection contre les brûlures !)



Serrez la vis.



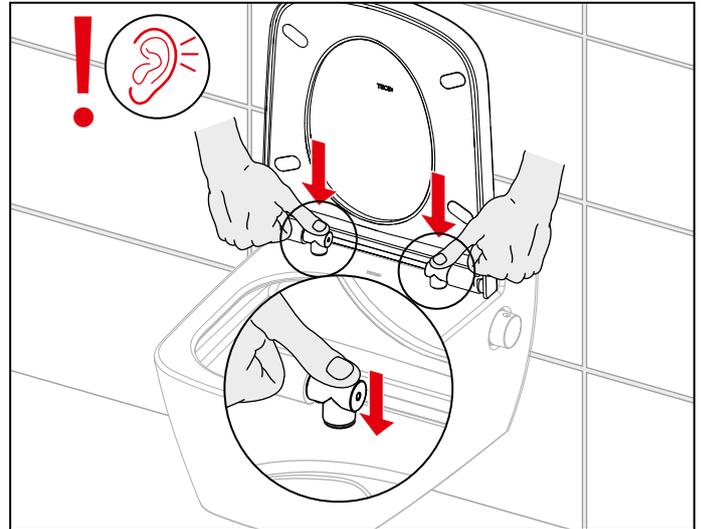
Tournez le support du capuchon jusqu'à la butée gauche, puis 90° vers la droite.



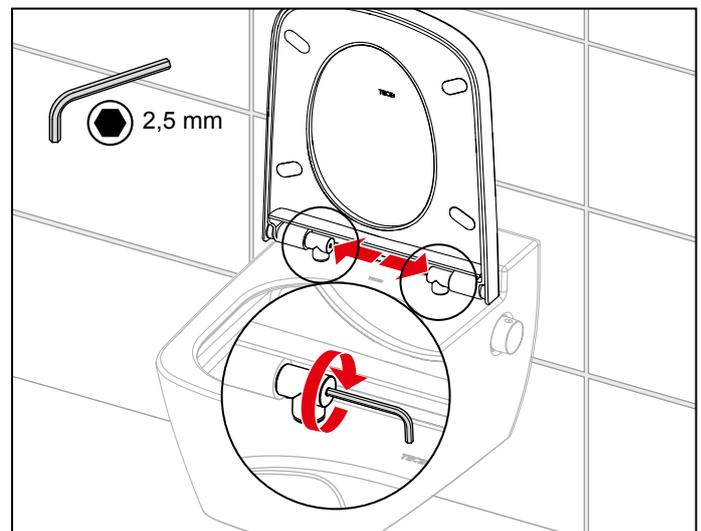
Insérez le capuchon du bouton rotatif sur le support de sorte que le marquage pointe vers le haut.

Montage du siège de WC

Dans tous les cas, TECEone peut être combiné au siège TECEone avec couvercle. La fixation de l'abattant et du couvercle est pré-montée et intégrée de manière fixe dans la céramique.



Lors de l'installation, le siège doit simplement être poussé sur les boulons avec une légère pression sur les charnières (photo de gauche) jusqu'à ce qu'ils s'engagent.



Ensuite, le siège se fixe avec la vis sans tête.

TECEone – Nettoyage et entretien

Nettoyage et entretien

Couvercle, siège et boutons de commande

Pour le nettoyage quotidien du couvercle, du siège et des boutons, veuillez utiliser un chiffon doux et de l'eau chaude, ainsi qu'un nettoyant ménager doux. N'utilisez jamais de nettoyants abrasifs, à base de chlore ou d'acides !

Lors du nettoyage de la cuvette en céramique, ouvrez toujours le couvercle ou retirez-le afin d'éviter que des vapeurs n'attaquent le plastique.

Cuvette WC

Nettoyez régulièrement la cuvette, ou dès qu'elle est sale. Pour le nettoyage régulier de la cuvette en céramique, utilisez un nettoyant sanitaire classique. Afin de retirer les plaques de tartre, utilisez un détartrant classique ou un détergent au vinaigre. Veillez à respecter les consignes du fabricant quand vous utilisez un nettoyant !

Évitez tout contact avec des objets durs ou métalliques, qui risqueraient d'endommager la surface ou de laisser des traces.

Douchette

- Tournez légèrement le bouton rotatif de droite pour effectuer un auto-nettoyage : la douchette ne se libère pas et se remplit d'eau afin d'effectuer un auto-nettoyage.
- En cas de salissures tenaces, tournez le bouton rotatif de droite jusqu'à ce que la douchette se libère et qu'un léger jet d'eau soit généré. Retirez les salissures à l'aide d'une brosse adaptée ou d'un chiffon doux. Utilisez exclusivement un nettoyant doux.



Si vous utilisez une eau très chargée en calcaire, il est possible que des plaques de tartre se forment sur le bouchon de la douchette, sur la douchette, ainsi que sur les dispositifs de sécurité et d'hygiène. Celles-ci peuvent être éliminées avec un décapant commercial à la chaux ou un nettoyant au vinaigre. Pour les calcifications tenaces, vous pouvez remplacer ces composants.

Dysfonctionnement

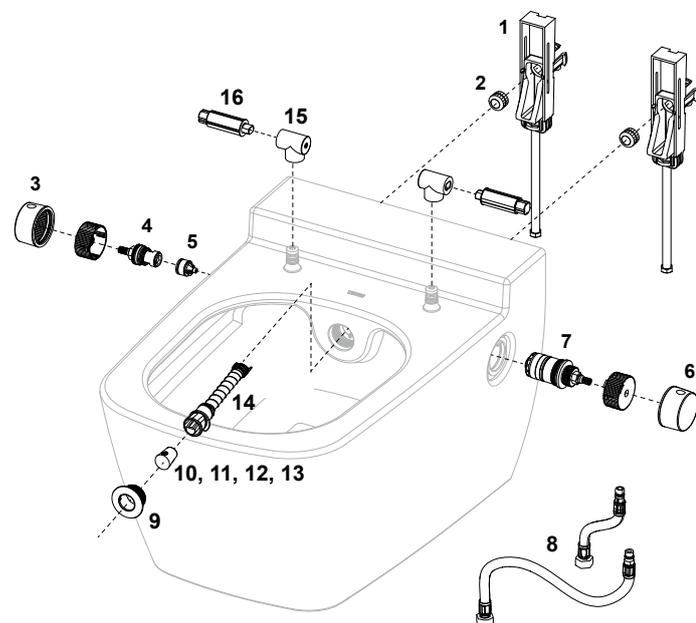
Le toilette TECEone a été conçu de manière à éviter le maximum de problèmes. Si toutefois vous rencontrez une panne, il faut faire appel à un spécialiste (= installateur).

Problème	Cause possible	Solution
De l'eau fuit/goutte de la cuvette en céramique.		Fermez la robinet d'arrêt ou la vanne principale et appelez l'installateur !
La douchette ne se libère pas.	La pression d'eau est trop faible.	Appelez l'installateur.
Le jet d'eau est trop faible.	Le tuyau d'alimentation en eau est plié.	Appelez l'installateur.
	Le bouchon de la douchette ou la douchette est bouché/entartré.	Nettoyez le bouchon ou la douchette avec une brosse adaptée ou remplacez-les en cas d'entartrage.
La douchette ne génère aucun jet d'eau.	Le conduit d'eau est rompu.	Vérifiez si les robinets d'arrêt sont ouverts ou vérifiez l'alimentation principale en eau.
La température de l'eau est soudainement devenue trop élevée ou trop faible.	La cartouche thermostatique est défectueuse.	Appelez l'installateur.

TECEone – Service et pièces de rechange

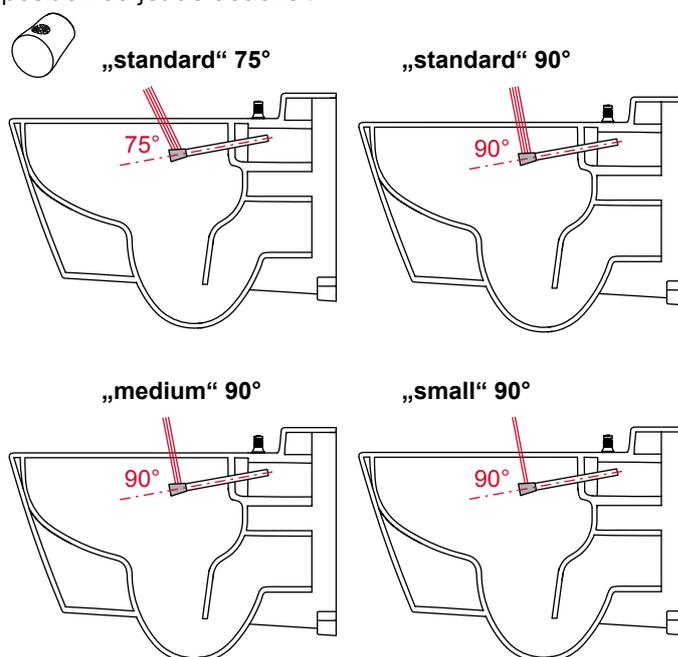
Service et pièces de rechange

TECE s'appuie sur une technologie éprouvée, mais si des composants doivent être remplacés ou entretenus, vous trouverez ci-dessous les pièces de rechange pour TECEone.



Buses de rinçage

Les buses de rinçage pour le TECEone sont disponibles dans quatre versions, qui diffèrent en l'intensité et dans la position du jet de douche :



Le TECEone est livré avec trois capuchons « standard » 75° :

N°	Référence	Désignation
1	9820356	Fixation dissimulée
2	9820357	2 écrous moletés pour fixation dissimulée
3	9820362	Bouton de régl. de la pression d'eau
4	9820358	Cartouche céramique
5	9820359	Clapet anti-retour selon EN 1717
6	9820361	Bouton de commande de la température.
7	9820360	Cartouche thermostatique
8	9820365	Flexibles renf. chauds et froids
9	9820364	Rosace
10	9820403	Buse de rinçage (3 x) « standard » 75°
11	9820404	Buse de rinçage (3 x) « standard » 90°
12	9820405	Buse de rinçage (3 x) « medium » 90°
13	9820406	Buse de rinçage (3 x) « small » 90°
14	9820363	Douchette
15	9820367	Charnière (2 x)
16	9820366	Amortisseur pour siège et abattant (2 x)

Les pièces de rechange (cartouche thermostatique, cartouche céramique, dispositif de sécurité, douchette, buses de rinçage) sont fournies avec les informations d'installation nécessaires. Vous trouverez également des vidéos d'installation sur Internet à l'adresse www.tece.de.

Toutes les données contenues dans les informations techniques ont été compilées avec le plus grand soin. Une garantie de l'exactitude des informations présentées ne peut cependant en être déduite. TECE n'assume aucune responsabilité pour les dommages résultant de l'utilisation de ces informations. Les textes et les illustrations sont soumis au droit d'auteur.

© Copyright 2017, TECE GmbH, Hollefeldstraße 57, D-48282 Emsdetten

Davantage d'informations sur
www.tece.ch

TECE Schweiz AG
T +41 52 / 6 72 62 - 20
info@tece.ch
www.tece.ch